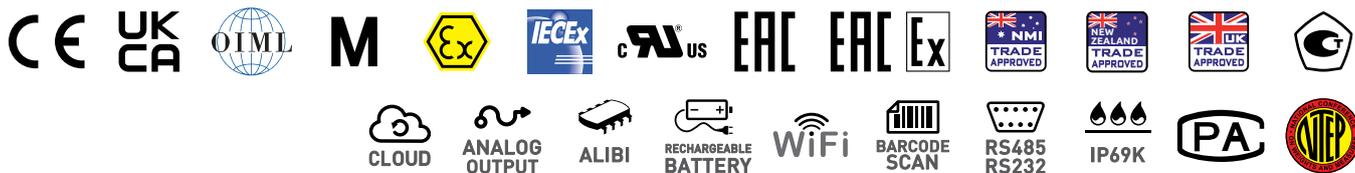


WINOX-G/2G

INDICATORE DI PESO IN ACCIAIO INOX - PESATURA E DOSAGGIO

LAUMAS®



MULTILINGUE
 SOFTWARE



Staffa e colonna porta-indicatore
 Versione da tavolo
 Installazione a fronte quadro

PROGRAMMA	LCD 133x39 mm	LCD 128x75 mm
BASE	WINOXG-B	WINOX2G-B
CARICO	WINOXG-C	WINOX2G-C
SCARICO	WINOXG-S	WINOX2G-S
3 PRODOTTI	WINOXG-3	WINOX2G-3
* 6 PRODOTTI	WINOXG-6	WINOX2G-6
* 14 PRODOTTI	WINOXG-14	WINOX2G-14
Multiprogram	WINOXG-MU	WINOX2G-MU

* Moduli esterni 8-relè inclusi

BUS DI CAMPO



Rev. 0.0

CERTIFICAZIONI

- OIML R76:2006, classe III, 3x10000 divisioni, 0.2 μ V/VSI / OIML R61 - WELMEC Guide 8.8:2011 (MID)
- Componente Riconosciuto UL - Prodotto conforme alle normative degli Stati Uniti e Canada
- Conforme alle normative dell'Unione Doganale Eurasiatica
- Equivalente della marcatura CE per il Regno Unito
- Conforme alle normative del mercato Australiano per uso legale in rapporto con terzi
- Conforme alle normative del mercato Neozelandese per uso legale in rapporto con terzi
- Conforme alle normative del Regno Unito per uso legale in rapporto con terzi
- NTEP - n_{max} 10000 - Classe III/IIIL - Conforme alle normative degli Stati Uniti per uso legale in rapporto con terzi
- Conforme alle normative del mercato Cinese per l'uso legale in rapporto con terzi

CERTIFICAZIONI A RICHIESTA



IP69K

Dichiarazione di conformità + marcatura grado IP69K (solo per versioni con pressacavi M16x1.5)
Protezione contro l'acqua in caso di pulitura ad alta pressione o a getto di vapore (test: acqua spruzzata da una distanza di max 150 mm)
Pressione dell'acqua: 100 bar; temperatura: 80 °C; durata del test: 250 secondi (normativa di riferimento: DIN 40050-9)

M

Valutazione della conformità (verifica prima) in abbinamento a modulo di pesatura Laumas (CE - UKCA)



Conforme alle normative dell'Unione Doganale Eurasiatica per atmosfere a rischio esplosione



Conforme alle normative della Federazione Russa per uso legale in rapporto con terzi

DESCRIZIONE

- Indicatore di peso in acciaio inox AISI 304.
- Versione G: display grafico LCD retroilluminato, risoluzione: 240x64 pixel, area visibile: 133x39 mm - tastiera a 21 tasti.
- Versione 2G: display grafico LCD retroilluminato, risoluzione: 240x128 pixel, area visibile: 128x75 mm - tastiera a 27 tasti.
- Orologio/calendario con batteria tampone.
- Software multilingua (4 lingue + 1 personalizzabile).

Per conoscere le caratteristiche specifiche delle varie versioni di strumento, consultare la tabella delle versioni disponibili.

INGRESSI/USCITE E COMUNICAZIONE

- Porte seriali RS485/RS232 per comunicazione tramite protocolli ModBus RTU, ASCII Laumas o trasmissione monodirezionale continua.
- 5 uscite a relè controllate dai valori di setpoint o via protocolli (4 uscite in presenza di uscita analogica).
- 3 ingressi digitali tipo PNP optoisolati: lettura dello stato via protocolli di comunicazione seriale (2 ingressi in presenza di uscita analogica).
- 1 ingresso cella dedicato.
- Uscita analogica 16 bit optoisolata in corrente o tensione (opzione a richiesta).
- Modulo WiFi (opzione a richiesta).

FUNZIONI PRINCIPALI

- Collegamenti a:
 - PLC tramite uscita analogica (a richiesta);
 - PC/PLC tramite RS485/RS232 (fino a 99 strumenti con ripetitori di linea, fino a 32 senza ripetitori);
 - ripetitore di peso e stampante tramite RS485/RS232;
 - fino a 8 celle di carico in parallelo con cassetta di giunzione.
 - gateway IoT per connessione al cloud tramite RS485.
- TCP/IP WEB APP: software integrato in abbinamento alle opzioni Modulo WiFi ed Ethernet TCP/IP per la supervisione, gestione e monitoraggio da remoto dello strumento.
- Nome del lotto di produzione personalizzabile.
- Filtro digitale per ridurre gli effetti delle oscillazioni del peso.
- Calibrazione teorica (da tastiera) e reale (con pesi campione e possibilità di linearizzazione fino a 8 punti).
- Azzeramento della tara.
- Autozero all'accensione.
- Inseguimento di zero del peso lordo.
- Tara semiautomatica (peso netto/lordo) e tara predeterminata.
- Zero semiautomatico.
- Visualizzazione del massimo valore di peso raggiunto (picco).
- Collegamento diretto tra RS485 e RS232 senza convertitore.
- Stampa del peso con data e ora da tastiera o contatto esterno.
- Gestione Etichettatrice (tranne programma 3/6/14 PRODOTTI).

Versioni omologate per uso legale in rapporto con terzi

- Gestione dei parametri di sistema protetta tramite accesso qualificato via software (password), hardware o bus di campo.
- Visualizzazione del peso in sottodivisioni (1/10 e).
- Tre modalità di funzionamento: campo unico o campi plurimi o divisioni plurime.
- Inseguimento di zero del peso netto.
- Calibrazione.
- Memoria alibi (opzione a richiesta).
- Stampa dei seguenti valori da tastiera o contatto esterno: peso lordo, peso netto, tara, tara predeterminata, data, ora, codice ID (memoria alibi).

PROGRAMMA BASE

- Contapezzi.
- Totalizzatore di peso.
- Controllo statistico imballaggi preconfezionati.
- Database 99 articoli con associazione di un valore di tara predeterminata, 3 valori di setpoint e 2 valori per funzione soglie di peso (HIGH/LOW).
- Funzione soglie di peso (HIGH/LOW) visualizzata a display.
- Stampa codici a barre per lotto, articolo, numero progressivo pesate.
- Impostazione del valore di setpoint e isteresi.
- L'indicatore può essere usato come ripetitore di peso con setpoint.
- Selezione di 12 gruppi da 5 setpoint tramite commutatore o contatto esterno (opzione a richiesta).

PROGRAMMA DI DOSAGGIO

- Rappresentazione grafica dello stato di carico del sistema.
- 99 formule impostabili.
- Ripresa del dosaggio dopo un blackout.
- Calcolo automatico del volo.
- Controllo errore di tolleranza.
- Dosaggio di precisione tramite la funzione di lento.
- Dosaggio di precisione tramite la funzione di spillamento.
- Memorizzazione consumi.
- Memorizzazione della produzione.
- Gestione delle scorte dei prodotti.
- Stampa dati di dosaggio.
- Gestione contatto di allarme.
- Selezione delle prime 12 formule tramite commutatore o contatto esterno (opzione a richiesta).
- Avvio del dosaggio da contatto esterno o da tastiera.
- Dosaggio manuale con ripetitori di peso collegati in parallelo allo strumento.

Solo per:

Programmi CARICO e 3/6/14 PRODOTTI

- Autotara all'inizio del dosaggio.
- Impostazione di una quantità da dosare maggiore della capacità della bilancia.

Programma SCARICO

- Carico automatico del prodotto nella struttura pesata.
- Gestione del dosaggio con sacconi (big bag).

Programma 3/6/14 PRODOTTI

- Programmazione delle formule a passi fissi o liberi.
- Impostazione delle formule in percentuale.
- Scarichi intermedi durante il dosaggio.
- Scarichi parziali a fine ciclo.

MULTIPROGRAM

- Gli strumenti Multiprogram non hanno alcun programma selezionato ma sono impostabili dall'installatore con diverse modalità di funzionamento: BASE, CARICO, SCARICO, 3 PRODOTTI, 6 PRODOTTI, 14 PRODOTTI.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione e potenza assorbita	12÷24 VDC ±10%; 6 W (a richiesta versione P: 115/230 VAC; 50/60 Hz; 6 VA)
Numero celle di carico • Alimentazione celle di carico	fino a 8 (350 Ω) - 4/6 fili • 5 VDC/120 mA
Linearità • Linearità uscita analogica	<0.01% fondo scala • <0.01% fondo scala
Deriva termica • Deriva termica analogica	<0.0005% fondo scala/°C • <0.003% fondo scala/°C
Convertitore A/D	24 bit (16000000 punti) - 4.8 kHz
Divisioni (con campo di misura ±10 mV e sensibilità 2 mV/V)	±999999 • 0.01 μV/d
Campo di misura	±39 mV
Sensibilità celle di carico impiegabili	±7 mV/V
Conversioni al secondo	300/s
Campo visualizzabile	±999999
Numero decimali • Risoluzione lettura	0÷4 • x1 x2 x5 x10 x20 x50 x100
Filtro digitale • Letture al secondo	10 livelli • 5÷300 Hz
Uscite a relè	5/4 - max 115 VAC/150 mA
Ingressi digitali optoisolati	3/2 - 5÷24 VDC PNP
Porte seriali	RS485, RS232
Baud rate	2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 115200 (bit/s)
Uscita analogica optoisolata (opzione a richiesta)	16 bit = 65535 divisioni. 0÷20 mA; 4÷20 mA (fino a 300 Ω) 0÷10 V; 0÷5 V; ±10 V; ±5 V (min 10 kΩ)
Umidità (non condensante)	85%
Temperatura di stoccaggio	-30 °C +80 °C
Temperatura di lavoro	-20 °C +60 °C

	Uscite a relè	5/4 - max 30 VAC, 60 VDC/150 mA
	Temperatura di lavoro	-20 °C +50 °C
	Utilizzare un alimentatore esterno a 12-24 VDC di tipo LPS o in classe 2	

CARATTERISTICHE METROLOGICHE DEGLI STRUMENTI OMOLOGATI

OIML

NTEP

Norme rispettate per ambito regionale	EU: 2014/31/UE; OIML R76:2006; EN45501:2015 Federazione Russa: GOST OIML R76-1-2011 Regno Unito: Non-automatic Weighing Instrument Regulations 2016 Australia: National Measurement Regulations 1999 Nuova Zelanda: Weights and Measures Regulations 1999 Cina: Law on Metrology of the People's Republic of China	USA: NIST HANDBOOK 44, 2020; NCWM PUB 14, 2021
Modalità di funzionamento	campo unico, divisioni plurime, campi plurimi	campo unico, divisioni plurime, campi plurimi
Classe di accuratezza	III oppure IIII	III oppure IIII
Numero massimo di divisioni di verifica della scala	10000 (classe III); 1000 (classe IIII)	10000 (classe III/IIII)
Minimo segnale d'ingresso per divisione di verifica della scala	0.2 μV/VSI	
Temperatura di lavoro	-10 °C +40 °C	-10 °C +40 °C (+14 °F +104 °F)

Schermate di esempio per programma BASE

Contapezzi



1. Peso totalizzato dall'ultima cancellazione.
2. Pesate effettuate dall'ultima cancellazione.
3. Pezzi totalizzati dall'ultima cancellazione.
4. Numero di pezzi.
5. Peso netto.

Totalizzatore



1. Data dell'ultima cancellazione.
2. Pesate effettuate dall'ultima cancellazione.
3. Peso totalizzato dall'ultima cancellazione.
4. Peso netto.

Controllo statistico imballaggi preconfezionati



1. Peso nominale.
2. Campioni controllati/campioni totali.
3. Zona di tolleranza.
4. Peso netto.

Visualizzazione della produzione per ogni formula (quantità di prodotto dosato e numero di cicli eseguiti)



1. Data e ora dell'ultima cancellazione.
2. Elenco delle formule.
3. Formula selezionata.
4. Quantità dosata e numero di cicli eseguiti.

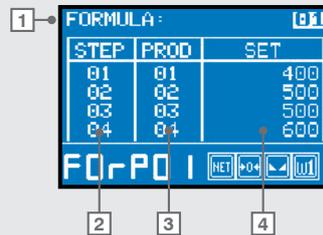
Visualizzazione dei consumi per ogni prodotto Programma 3/6/14 PRODOTTI



1. Data e ora dell'ultima cancellazione.
2. Elenco dei prodotti.
3. Prodotto selezionato.
4. Consumi.

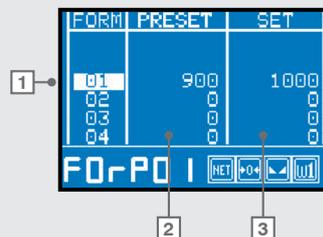
Schermate di esempio per programmi di DOSAGGIO

Programmazione delle formule Programma 3/6/14 PRODOTTI



1. Formula selezionata.
2. Passo della formula.
3. Numero del prodotto.
4. Valore di Set.

Programmazione delle formule Programmi CARICO e SCARICO



1. Formula selezionata.
2. Valore di Preset.
3. Valore di Set.

Visualizzazione dei dettagli del prodotto in dosaggio Programmi CARICO e SCARICO



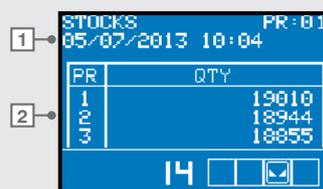
1. Numero della formula.
2. Numero del ciclo in esecuzione.
3. Numero del prodotto.
4. Valore di Preset.
5. Valore di Set.
6. Valore di volo.
7. Valore di tolleranza.

Visualizzazione durante il dosaggio Programma 3/6/14 PRODOTTI



1. Numero del prodotto e freccia indicante il caricamento del prodotto.
2. Livello del prodotto nella bilancia.
3. Numero della formula.
4. Numero del ciclo in esecuzione.
5. Numero e nome del prodotto.
6. Valore di peso lordo.
7. Peso del prodotto in dosaggio.

Visualizzazione delle scorte per ogni prodotto Programma 3/6/14 PRODOTTI



1. Data e ora attuali.
2. Elenco dei prodotti.
3. Prodotto selezionato.
4. Scorte.

VERSIONI DISPONIBILI

	DESCRIZIONE	CODICE
	Versione P (standard) - Installazione: parete e tavolo (<u>staffa inclusa</u>), colonna, fronte quadro (foro pannello: 248x160 mm). - Dimensioni: 286x206x108 mm; con staffa: 290x206x187 mm. - Grado di protezione IP68. - 6 pressacavi M16x1.5. - Alimentatore universale incluso: 24 VDC/1 A - ingresso 100÷240 VAC lunghezza cavo: 3 m.	WINOX-P
	Versione Q - Installazione: fronte quadro (<u>supporti inclusi</u>); foro pannello: 248x160 mm), parete, tavolo, colonna. - Dimensioni: 286x206x96 mm. - Grado di protezione del frontale IP68. - Morsettiere a vite estraibili.	WINOX-Q
	Versione D - Versione da tavolo. - Dimensioni: 286x85x206 mm. - Grado di protezione IP40. - Grado di protezione del frontale IP68. - Connettori D-SUB. - Alimentatore universale incluso: 24 VDC/1 A - ingresso 100÷240 VAC lunghezza cavo: 3 m.	WINOX-D
	Versione X: ATEX II 3GD (zona 2-22) (CE - UK CA) Versione IEX: IECEx (zona 2-22) - Installazione: parete e tavolo (<u>staffa inclusa</u>), colonna, fronte quadro (foro pannello: 248x160 mm). - Dimensioni: 286x206x108 mm; con staffa: 290x206x187 mm. - Grado di protezione IP68. - 6 pressacavi M16x1.5.	WINOX-X WINOX-IEX

OPZIONI A RICHIESTA

	ACCESSORI	CODICE
	Staffa orientabile in acciaio inox per installazione a parete e tavolo.	STAFFAIWINOX
	Supporti per installazione a fronte quadro.	STAFFEWINOX
	Supporto in ABS per installazione a colonna.	STAFFAIWINOXSUP
	Colonna porta-indicatore in acciaio inox (Ø38 mm, altezza 700 mm). Staffa in acciaio verniciato per fissaggio a piattaforma/pavimento.	COLONNAM + STAFFACN
	Colonna porta-indicatore in acciaio inox (Ø38 mm, altezza 700 mm). Staffa in acciaio inox per fissaggio a piattaforma/pavimento.	COLONNAM + STAFFAIN

OPZIONI A RICHIESTA

	ALIMENTAZIONE	CODICE
 115/230 VAC	Alimentazione 115/230 VAC; 50/60 Hz; 6 VA. → <i>Non compatibile con versioni Q, D, X, IEX.</i> → <i>Non compatibile con l'opzione OPZWBATTWINOX.</i> → <i>Non compatibile con certificazioni EAC.</i>	OPZWINOXVCA
	Alimentatore universale 24 VDC/1 A. - Ingresso 100÷240 VAC. - Lunghezza cavo 3 m.	ALI24SPINA1AUN
	Alimentatore universale 24 VDC/1 A con connettore jack. - Ingresso 100÷240 VAC. - Lunghezza cavo 3 m.	ALI24SPINA1AJACKUN
	Batteria ricaricabile al piombo da 12.2 V, capacità 2.8 Ah, fornita già montata all'interno dello strumento. Autonomia massima: 16 ore. → <i>Non compatibile con versione D, X, IEX.</i> → <i>Non compatibile con alimentazione 115 VAC e 230 VAC.</i>	OPZWBATTWINOX
	Pacco batteria composto da 8 elementi ricaricabili NiMH, 1.2 V, tipo AA. - Non estraibile. - Autonomia massima: 16 ore. → <i>Non compatibile con versioni Q e D.</i> → <i>Non compatibile con alimentazione 115 VAC e 230 VAC.</i>	OPZWBATTWINOXATEX

OPZIONI A RICHIESTA E COMPATIBILITÀ CON I PROGRAMMI DI DOSAGGIO

	INTERFACCE E BUS DI CAMPO	CODICE
	Modulo WiFi (2.4 GHz) per la connessione senza fili tramite web server integrato (per la supervisione, gestione e monitoraggio da remoto dello strumento) o tramite protocolli ModBus RTU, ASCII Laumas. (* per versione Q) → Non compatibile con versioni X e IEX.	* OPZW1RADIO * OPZW1RADIOQ(*) B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Uscita analogica 16 bit optoisolata. → Un ingresso e un'uscita non sono disponibili.	* OPZW1ANALOGICA B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Porta RS485 aggiuntiva. → Un ingresso e un'uscita non sono disponibili. → Non compatibile con opzione E/EC.	* OPZW1RS485 B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo CANopen . → Versione Q: un ingresso e un'uscita non sono disponibili. → Versione Q: porta RS485 integrata non disponibile. → Versione Q, P, X, IEX: non compatibile con opzione E/EC.	* OPZW1CA B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo DeviceNet . → Versione Q: un ingresso e un'uscita non sono disponibili. → Versione Q: porta RS485 integrata non disponibile. → Versione Q, P, X, IEX: non compatibile con opzione E/EC.	* OPZW1DE B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo Profibus DP . → Versione Q: un ingresso e un'uscita non sono disponibili. → Versione Q: porta RS485 integrata non disponibile. → Versione Q, P, X, IEX: non compatibile con opzione E/EC.	* OPZW1PR B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo EtherNet/IP - porta Ethernet IP68. → Versione X, IEX, P: cablaggio interno a crimpare.	* OPZW1ETIP68 * OPZW1ETIPCR B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo Ethernet TCP/IP - porta Ethernet IP68. Software integrato per la supervisione, gestione e monitoraggio da remoto dello strumento. → Versione X, IEX, P: cablaggio interno a crimpare.	* OPZW1ETTCP68 * OPZW1ETTCCPCR B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo Modbus/TCP - porta Ethernet IP68. → Versione X, IEX, P: cablaggio interno a crimpare.	* OPZW1MBTCP68 * OPZW1MBTCPCR B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Protocollo Profinet IO - porta Ethernet IP68. → Versione X, IEX, P: cablaggio interno a crimpare.	* OPZW1PNETIO68 * OPZW1PNETIOCR B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Porta USB IP68 per la memorizzazione dei dati su chiavetta USB (inclusa). Tali dati (pesate effettuate, dosaggi, allarmi) possono essere importati ed elaborati sul PC mediante il software PROG-DB incluso nella fornitura. Supporto per tastiera e lettore di codici a barre. → Non compatibile con versioni X e IEX.	OPZWUSB68 B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Porta USB per la memorizzazione dei dati su chiavetta USB (inclusa). Tali dati (pesate effettuate, allarmi) possono essere importati ed elaborati sul PC mediante il software PROG-DB incluso nella fornitura. → Non compatibile con versioni X e IEX.	OPZWUSBDB9 B C S 3P 6P 14P • • • • • •

* Scegliere una sola opzione tra quelle contrassegnate dall'asterisco.

OPZIONI A RICHIESTA E COMPATIBILITÀ CON I PROGRAMMI DI DOSAGGIO

		CODICE
	Cavo prolunga per l'antenna del modulo WiFi; lunghezza: 100 cm. → <i>Versione Q: incluso con l'opzione OPZW1RADIOQ.</i>	OPZWCONWF B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Cavo prolunga USB maschio/femmina con connettore da pannello IP68; lunghezza: 50 cm, tappo e fodera inclusi.	OPZWCONUSBIP68 B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Cavo prolunga Ethernet maschio/femmina con connettore da pannello IP68; lunghezza: 30 cm, tappo incluso.	OPZWCONETHEIP68 B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Cavo prolunga Ethernet maschio/maschio con connettore IP68; lunghezza: 5 m.	OPZWCONETHE5MT B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Lettura del peso da ingresso 0-10 VDC (15 kΩ). → <i>Non compatibile con versioni X e IEX.</i>	OPZWING010 B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Lettura del peso da ingresso 4-20 mA (120 Ω). → <i>Non compatibile con versioni X e IEX.</i>	OPZWING420 B C S 3P 6P 14P • • • • • •

APPLICAZIONI - SOFTWARE

	Memoria alibi.	OPZWALIBI B C S 3P 6P 14P • • • • • •
	Trasferimento dei dati dallo strumento ad un PC, tramite porta seriale RS232 (direttamente) o RS485 (mediante convertitore). Tali dati (pesate effettuate, dosaggi, allarmi) possono essere importati ed elaborati sul PC mediante il software PROG-DB incluso nella fornitura. L'utilizzo di questa opzione è da consigliare quando lo strumento è sempre collegato al PC.	OPZWDATIPC B C S 3P 6P 14P • • • • • •

OPZIONI A RICHIESTA E COMPATIBILITÀ CON I PROGRAMMI DI DOSAGGIO

	ESPANSIONI	CODICE
	Base: selezione di 12 gruppi da 5 setpoint tramite commutatore esterno. Carico, Scarico, 3/6/14 Prodotti: selezione delle prime 12 formule tramite commutatore esterno.	* EC B C S 3P 6P 14P • • • • •
	Base: selezione di 12 gruppi da 5 setpoint tramite contatto esterno. Carico, Scarico, 3/6/14 Prodotti: selezione delle prime 12 formule tramite contatto esterno.	* E B C S 3P 6P 14P • • • • •
	Utilizzo simultaneo dell'opzione E/EC con l'uscita analogica.	OPZWAEC B C S 3P 6P 14P • • • • •
	Modulo 5-relè esterno per aumentare la portata dei contatti di scambio a 115 VAC/2 A.	RELE5M B C S 3P 6P 14P • • • • - -
	Modulo esterno 8-relè per gestire da 1 a 6 prodotti; 8 relè da max 115 VAC/2 A.	12 ÷ 24 VDC RELE6PROD24V
	Modulo incluso con i modelli 6/14 PRODOTTI.	115/230 VAC RELE6PROD230V
		B C S 3P 6P 14P - - - - • •
	Modulo esterno 8-relè per gestire da 7 a 14 prodotti in aggiunta al modulo RELE6PROD; 8 relè da max. 115 VAC/2 A. Modulo incluso con il modello 14 PRODOTTI.	RELE14PROD B C S 3P 6P 14P - - - - - •

* Scegliere una sola opzione tra quelle contrassegnate dall'asterisco.